

## Avant le déballage

**! AVERTISSEMENT :**

- Ne laissez pas les bébés ni les jeunes enfants jouer avec les emballages plastiques — risque de suffocation.
- Ne laissez pas les éléments d'emballage (sacs plastiques, carton, polystyrène, etc.) à portée des enfants.

## Informations importantes de sécurité relatives aux batteries rechargeables

**! AVERTISSEMENT :**

- Une mauvaise manipulation ou un mauvais chargement de la batterie peut provoquer une explosion, un incendie ou une fuite de substances toxiques.
- Ne pas ouvrir, démonter ni réparer la batterie.
- Ne pas percer ni endommager la batterie de quelque manière que ce soit.
- Ne pas court-circuiter la batterie.
- Protéger la batterie contre les flammes ou les sources de chaleur excessive.
- Ne pas utiliser une batterie endommagée, présentant une décharge anormale ou des contacts corrodés.
- Ne jamais recharger une batterie dans une chambre à coucher : en cas de combustion spontanée, une quantité importante de fumée toxique pourrait se dégager rapidement.
- Conserver la batterie hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser de chargeur défectueux.
- Éviter tout contact avec des objets métalliques (agrafes, vis, pièces de monnaie, etc.) pour prévenir tout court-circuit.
- Conserver la batterie dans un endroit sec et tempéré, à l'abri des liquides.
- Ne pas exposer la batterie au soleil ni la stocker dans un véhicule fermé non ventilé. Des températures élevées peuvent entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.

## PRÉCAUTIONS :

- Charger et décharger la batterie uniquement à température ambiante, entre 10 °C et 35 °C.
- Ne pas laisser tomber ni lancer la batterie.
- En cas d'incident (fuite, déformation, décoloration, surchauffe, odeur suspecte) :
- Débranchez immédiatement le chargeur et éteignez l'appareil si possible.
- Sortez la batterie à l'extérieur et aérez la pièce concernée.
- Évitez tout contact avec la peau et éloignez les substances inflammables.
- Ne respirez pas les fumées dégagées.
- Utilisez la batterie uniquement avec l'appareil pour lequel elle a été conçue.
- En cas de contact du liquide de la batterie avec la peau, rincez abondamment à l'eau froide. Si le liquide touche vos vêtements, retirez-les immédiatement et lavez-les à l'eau.

## Instructions d'utilisation :

- Brancher le bloc d'alimentation avant le premier alimantage.
- Charger complètement la batterie avant sa première utilisation.
- Utiliser uniquement le chargeur fourni.
- Pour les batteries amovibles : en cas de longue période d'inactivité, retirez la batterie de l'appareil (après l'avoir éteint).
- Évitez toute décharge complète de la batterie.
- Stockez les batteries à température ambiante, avec une charge entre 30 % et 50 %. Rechargez-les environ une fois par an pour éviter une décharge excessive.

## Informations importantes de sécurité relatives aux blocs d'alimentation

**! DANGER :**

- N'utilisez pas de câble d'alimentation endommagé : risque d'électrocution ou d'incendie.
- Vérifiez l'état du câble, du bloc d'alimentation, des connecteurs et des prises avant chaque utilisation. Utilisez uniquement des prises 230 V conformes aux réglementations locales et protégées jusqu'à 16 A maximum.

## Informations importantes de sécurité relatives aux ordinateurs portables, de bureau, tablettes et smartphones

**! AVERTISSEMENT :**

- Les appareils avec clavier intégré contiennent de petites pièces pouvant être avalées. Gardez-les hors de portée des enfants et des animaux.
- L'utilisation prolongée d'un ordinateur portable, d'une tablette ou d'un smartphone peut causer des troubles musculo-squelettiques (dos, nuque, articulations). Utilisez un écran, un clavier et une souris externes ainsi qu'un mobilier ergonomique.
- Respectez le règlementation santé et sécurité en vigueur dans le cadre d'un usage professionnel.
- Ces appareils contiennent une batterie rechargeable : veuillez respecter les consignes de sécurité ci-dessus.
- Une exposition prolongée à un volume sonore élevé (casque, écouteurs) peut provoquer des dommages auditifs irréversibles.
- Une luminosité d'écran trop forte dans un environnement sombre peut causer maux de tête, troubles du sommeil ou dommages oculaires permanents. Adaptez la luminosité à votre environnement.
- Certains appareils contiennent une pile bouton : voir les consignes correspondantes ci-dessous.
- N'utilisez l'appareil que lorsqu'il est entièrement assemblé (coque comprise).
- Pour les lecteurs optiques : ne jamais les utiliser boîtier ouvert. L'exposition au faisceau laser peut provoquer brûlures ou lésions oculaires graves.
- Ne jamais insérer d'objets métalliques dans les ouvertures du boîtier.

## PRÉCAUTIONS :

- Ne bloquez pas les orifices de ventilation.
- Ne laissez pas d'objets pénétrer dans les grilles (présence de ventilateurs fragiles).
- Protégez l'appareil des liquides, de l'humidité et des températures extrêmes.
- Si l'appareil possède une batterie interne, ne tentez pas de la remplacer vous-même : contactez un technicien qualifié.
- Effectuez des sauvegardes régulières de vos données.

## Instructions d'utilisation :

- Brancher le bloc d'alimentation avant le premier démarrage.
- Consulter le manuel utilisateur disponible sur le site du fabricant.

## Informations importantes sur les piles bouton

Une pile bouton mal manipulée peut exploser, provoquer un incendie ou libérer des substances toxiques.

**! AVERTISSEMENT :**

- Conservez-les hors de portée des enfants.
- En cas d'ingestion, contactez immédiatement les urgences : le risque vital est immédiat, même sans symptôme.
- Ne percez ni n'endommagez la pile bouton.
- Ne la court-circuitez pas.
- Protégez-la de la chaleur, des flammes, de l'humidité et des liquides.
- N'utilisez pas de pile endommagée ou corrodée.
- Ne tentez jamais de recharger une pile bouton.

## Conformité et recyclage



Cet appareil est conforme aux directives européennes applicables.



Utilisation en intérieur sec uniquement.

## Recyclage des batteries et piles :



Les batteries ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Elles contiennent des substances nocives. Déposez-les dans un point de collecte agréé selon la réglementation locale. Avant cela, recouvrez les contacts avec un adhésif pour éviter tout court-circuit.

## Recyclage des équipements électroniques :



Les appareils électroniques doivent être éliminés dans les points de collecte prévus à cet effet. Avant tout recyclage, supprimez vos données personnelles.

## Before you unpack

**! WARNING:**

- Do not allow babies and small children to play with plastic foil. There is a risk of suffocation!
- Do not leave any packaging (plastic bags, cardboard, Styrofoam, etc.) within reach of babies and small children.

## Important safety information for using rechargeable batteries

**! WARNING:**

- If the rechargeable battery is handled incorrectly or misused, it may explode, cause a fire or leak toxic electrolyte. Therefore, follow the safety instructions below.
- Do not open, disassemble or service a battery.
  - Do not drill into the battery or damage it in any other way.
  - Do not short-circuit the battery.
  - Protect the battery from fire and excessive heat.
  - Do not use the battery if it is damaged, discharges itself or the electrical contacts are corroded.
  - Do not charge the battery in a bedroom. In the unlikely event of spontaneous combustion, a large amount of toxic, opaque smoke can be produced very quickly.
  - Keep the battery away from children.
  - Do not use defective chargers
  - Avoid contact with bare metal objects such as paper clips, screws or coins due to the risk of short circuits
  - Protect the battery from liquids, moisture and wetness
  - Do not expose the battery to direct sunlight and do not store or use the battery in a locked, unventilated car where high temperatures can occur. If it is too hot, there is a risk of fire and explosion.

## CAUTION:

- Only charge and discharge the battery at a room temperature between 10 and 35°C. Lower or higher temperatures can damage the battery.
- Do not drop or throw the battery. If any problems occur when using the battery, such as leakage of liquid, discoloration, deformation, overheating or the development of an odor, immediately disconnect the device from the power supply and, if possible, switch the device off (laptops can usually be switched off by holding down the power button for a few seconds). If possible, take the battery outdoors. Ensure good ventilation. Avoid skin contact with the battery and remove easily flammable substances from the area around the battery. Avoid inhaling escaping vapors.

Only use the battery in the device it is intended for.

If liquid leaks from the battery and comes into contact with your skin, immediately wash it off with plenty of cold water. If the liquid gets on clothing, take it off immediately and wash it with plenty of water.

## Instructions for use:

- Connect the power adapter before switching on for the first time.
- We recommend fully charging the battery before using it for the first time.
- Only charge the battery with the charger provided.
- For batteries that can be removed without tools: Remove the battery from the device if it is not going to be used for a long time. Make sure that the device is switched off when changing the battery.
- Avoid deep discharging the battery.
- Store batteries and products that contain batteries at room temperature and with a charge of around 30 to 50 %. To prevent excessive discharge of a stored battery, it should be charged approximately once a year.

## Important safety information for using power adapters

**! DANGER :**

Do not use damaged power cables. There is a risk of fatal electric shock and fire. Before use, always make sure that the power cable, device connection cable, plugs and sockets are undamaged.

Only use the power adapter on a 230V socket that is properly protected in accordance with local regulations and with a maximum of 16A.

## Important safety information for using laptops, PCs, tablet computers and mobile phones

**! WARNING:**

- Devices with integrated keyboards contain keycaps and other small parts that can easily be detached and swallowed. Keep such devices away from babies, small children and pets.
- Frequent, long-term use of laptops, tablets or smartphones can lead to irreversible damage to the cervical spine as well as damage to posture and joints due to the bent posture. If you use the device intensively, use an external desktop monitor, an external keyboard, an external mouse and a suitable table and chair to prevent damage to your health.
- If you use it commercially, make sure you comply with the relevant occupational health and safety regulations.
- Laptops, tablet computers and mobile phones contain a rechargeable battery. Read the safety information in this manual.
- Exposing your hearing to high volumes for long periods of time by using headphones can cause hearing damage and temporary or permanent hearing loss.
- Looking at a very bright screen in a dark environment for long periods of time can cause headaches, sleep disorders and possibly permanent vision damage or blindness. Set the brightness to suit the environment.
- Laptops, PCs and tablet computers contain a built-in button cell battery. Read the safety information in this manual.
- The device may only be operated when it is fully assembled with all housing parts, otherwise there is a risk of injury from moving parts and a risk of electric shock.
- For devices with an optical drive, there is also a risk of blindness or skin burns from invisible laser radiation when operating with the drive casing open. Do not disassemble the optical drive; it does not contain any repairable components. When fully assembled, there is no danger from laser radiation from the optical drive.
- Do not insert metal objects into the casing openings; there is a risk of short circuits and electric shocks.

## CAUTION:

- Do not cover air inlets and outlets; risk of overheating.
- There are moving, very sensitive fans behind ventilation grilles; make sure that no objects get into the ventilation grilles.
- Protect the device from liquids, moisture and wetness and from extreme heat.
- For devices with an internally installed battery, do not try to change it yourself. Have this done by a specialist workshop.
- Make sure to back up your data regularly. A sudden total failure of the integrated storage can occur at any time.

## Instructions for use:

- Connect the power supply before switching on for the first time
- Familiarize yourself with the user manual published by the manufacturer on the Internet

## Important safety information for using button cell batteries

Laptops, PCs and some tablet computers contain a lithium battery in the form of a button cell to maintain the date and time.

**! WARNING:**

- If handled incorrectly or misused, the button cell can explode, cause a fire or leak toxic electrolyte. Therefore, follow the safety instructions below.
- Keep the button cell away from children.
  - If a button cell is swallowed, there is immediate risk of death, even if the affected person does not initially feel any symptoms. If a button cell is swallowed, seek medical emergency service immediately.
  - Do not drill into the button cell or damage it in any other way.
  - Do not short-circuit the button cell.
  - Protect the button cell from fire and high heat
  - Protect the button cell from liquids, moisture and wetness
  - Do not use the button cell if it is damaged or the electrical contacts are corroded.
  - Do not attempt to charge the button cell and trying so may cause the battery to explode or go up in flames.

## Explanation of safety instructions on devices:



This device complies with the European CE conformity guidelines.



For dry indoor use only.

## Disposal instructions for rechargeable batteries, button cells and other batteries:



The battery must not be disposed of in household waste as it contains toxic substances. Dispose the battery in accordance with your local regulations. Before disposal, cover the terminals with some adhesive tape to prevent a short circuit caused by foreign metal parts.

## Disposal instructions for electronic devices:



Electronic waste must not be disposed of in household waste. Dispose of the device at the end of its service life in accordance with legal regulations. You can return the device free of charge, for example, to municipal collection points or to retailers. End users are responsible for deleting personal data from the old devices to be disposed of. Please therefore ensure that personal data is deleted from the old electrical device before you dispose of it properly.